

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII.—Número 7 090

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Suscripción
En la Isla, al mes Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MARTES 25 ENERO 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

ENSEÑANZAS

LAS EXIGENCIAS DE LA DEMOCRACIA

(De «La Libertad».)

El europeo de 1914 creía inmutable la estructura política de Europa: inmutables las instituciones autocráticas e inmutables las instituciones democráticas que existían. Era lógicamente esta creencia del europeo de 1914. No había vivido en una época histórica convulsa y renovadora, sino una época apacible y sostenedora de lo renovado en épocas pretéritas. Las luchas civiles que habían encendido el alma de las multitudes estaban ya tan distantes que sólo quedaban de ellas, como ejemplares humanos venerables, algunos supervivientes. Todo lo había heredado el europeo de 1914: el sufragio, el Jurado, el derecho de reunión, el de expresión de pensamiento, el Parlamento...

La guerra que se desencadenó en 1914 trajo al europeo esta evidencia, insólita para él: que las constituciones democráticas, que él creía inmutables, no sólo estaban sobre su suelo moribundas, sino que podían llegar a desaparecer. Era una lección que le convenía al europeo de 1914. Porque no habiendo intervenido para nada en la creación de esas instituciones, no cuidaba para nada, tan poco, de sostenerlas y de purificarlas. Pensaba que se sostenían por su propio peso, por una ley natural que las mantenía en pie; pensaba que, fuera cual fuera la acción del hombre cerca de ellas, no se modificaría su esencia íntima. Al europeo de 1914 le bastaba con que estas instituciones tuvieran vida en el papel, en la Carta del Estado que las sagraba. Como esta Carta del Estado, la Constitución no era tampoco obra, fruto, conquista, del europeo de 1914, no representaba en él una preocupación la forma, el tiempo en que la Constitución se había logrado. No le preocupaba si estaba escrita en sangre de sus ascendientes o no; si era el convenio de paz nacido de un período de guerra que había diezimado la riqueza material de la patria y enaltecido la riqueza espiritual, o si era un don del cielo. Había nacido el europeo de 1914 a la vida ciudadana al amparo de dicha ley y suponía que ella era ya eterna... Requeríase la lección dura, violenta, dolorosa, que abriera los ojos a la verdad del europeo de 1914.

El europeo de 1914 no había aprendido en muchas zonas de Europa esto: que si la democracia es más digna para el pueblo, la autocracia es, para el pueblo, más descansada.

En una autocracia el pueblo sólo ha de pensar en una cosa: en obedecer. Y para obedecer no se necesita pensar, sino andar por donde mandan. No precisa tener la cabeza clara, sino los pies dispuestos. La democracia es todo lo contrario: exige la intervención permanente del ciudadano en la vida pública. Será el ciudadano requerido para ser elector y elegido; será llamado, como jurado, para cumplir junto a los Tribunales de derecho las funciones de Justicia. Si posee el derecho de reunión es porque se supone el deber de reunirse con quien, por interés o ideales, constituye con él una comunión; si ama el derecho de expresión del pensamiento, es porque constituye un imperativo pensar y exponer en voz alta lo que piensa... Nada, en una democracia, es ajeno al ciudadano: ni la ley que regula las relaciones internacionales con los países más distantes, ni la disposición que interviene en los problemas rurales más inmediatos... Nada. Por que en una democracia la soberanía está en el pueblo, y en el pueblo, por consiguiente, está la responsabilidad. Si esta responsabilidad se siente por los ciudadanos, las instituciones democráticas son incommovibles e incorruptibles. La autocracia no cuenta con el pueblo; por esto, para el pueblo sin inquietudes históricas, la autocracia es más fácil, más cómoda... La democracia se sostiene en el pueblo; por ello, para él es más difícil, porque le exige cultura, vigilancia y decisión. Cultura para servir con eficacia las funciones que les son propias; vigilancia para que no claudiquen para que no debiliten su empuje íntimo, para que no disminuyan su jerarquía; decisión para librarlas o defenderlas de todo atentado.

La democracia misma, si se la ama, si se la sirve, cuida de despertar estas virtudes que necesita para su sostenimiento. No son masas cultas las que conquistaron el Poder en Francia y lo han conquistado en Rusia. Es decir: lo lógico sería que la educación política precediera a la posesión de la soberanía popular. Pero no es así. Las autocracias poseen raramente la voluntad de preparar a los gobernados para una colaboración futura. No. La democracia está condenada a educarse a sí misma. Y se educa por la libertad. «Para ser sabios—ha dicho Waldeck-Rousseau—precisa haber sido libres durante mucho tiempo». Más categóricamente, Stuart

Mill ha escrito: «Uno de los principales beneficios del gobierno democrático es que la educación de la inteligencia y de los sentimientos desciende hasta los últimos rangos del pueblo cuando se le llama a intervenir en los actos que se relacionan con los grandes intereses del país». La democracia francesa ha formado al democrata francés de hoy; el gobierno libre de Francia ha dado al francés conciencia de la libertad; el respeto a la ciudadanía ha acabado por forjar al ciudadano. ¿Vigilancia? Los derechos que la democracia concede posibilitan el cumplimiento de los deberes: el de convertir la elección en selección, dando a las instituciones democráticas representativas selectivas; el de pagar los principios y verificar organismos políticos que los defiendan y los realicen. ¿Decisión? La decisión depende de la cultura y de los organismos constituidos para la vigilancia; pero depende, principalmente, de la riqueza moral de nuestro espíritu. De nuestra sensibilidad. De nuestra dignidad. ¿Qué cultura y qué organismos políticos había en la Francia de los «sansculottes»? ¿Qué fuerza combativa material poseía un hombre tan feble como Desmoulins, un cerebral tan preocupado como Condorcet, una voluntad tan sola como la de Danton? Sin cultura, unos; sin fuerza, otros; tenían todos un honroso sentido moral... Y este sentido moral es el que salva o impone las instituciones democráticas en las horas críticas...

El europeo de 1914 creyó seguro en su Europa. No pensaba que los códigos, que él juzgaba como textos evangélicos, pudieran ser considerados como «trozos de papel». Ha de pensar ahora, ante la realidad. La democracia es necesaria porque no hay en Europa un pueblo que se avenga a no ser gobernante de sí mismo. Es necesaria la democracia. Pero sólo será posible donde el pueblo ama, comprende y cumple con exaltación y con emoción religiosa los deberes que el derecho y el hecho de gobernarse a sí mismo exige.

MARCELINO DOMINGO

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | Ptas. |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| H. S. WELLS.—«Doce historias y un sueño» | 5'00 |
| F. OSSENDOWSKY.—«En el país de los oasis y del sinuón» | 5'00 |
| PADILLA WATSON.—«El Poker». Su reglamento, su psicología y sus combinaciones» | 6'00 |
| GENERT.—«Nuevo tratado de las enfermedades de la mujer» | 5'00 |
| CARROCHANO.—«¡Mektub!» (novela) | 5'00 |

UN INFORME DE BRIAND

La política exterior de Francia

París, 19.—Ante la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara de Diputados, el ministro Briand ha hecho una detallada exposición de la política de Francia en su aspecto exterior.

Manifestó que en el seno del Gobierno existe un completo acuerdo acerca de todas las cuestiones pendientes y se continuará practicando la política iniciada, eminentemente pacífica. Agregó que abrigaba la esperanza de una voluntaria reciprocidad que facilitaría la tarea emprendida.

A continuación, Briand desmintió terminantemente que hubiera aceptado en principio la evacuación anticipada de Rhenania sin una contrapartida por parte de Alemania. «Francia—prosiguió diciendo—tiene las manos completamente libres, y, en todo caso, si Alemania, usando de los derechos resultantes del Tratado, solicitara la evacuación anticipada, correspondería al Consejo de ministros francés examinar y decidir si las garantías que aquel país pudiera ofrecer en compensación eran bastantes a satisfacer los puntos de vista expuestos acerca de las reparaciones y la seguridad territorial.

En lo que se refiere a la cuestión del desarme, el orador recordó que la Conferencia de Embajadores estaba esperando nuevas proposiciones por parte de Alemania, y que tenía la esperanza de que se podría llegar a un acuerdo acerca del asunto antes del día 1 de febrero, fecha en que el Consejo de la Sociedad de Naciones sería llamado a intervenir automáticamente en el asunto si no se conseguía el referido acuerdo.

Señaló luego Briand un mejoramiento en las relaciones francoitalianas, y agregó que en breve darían comienzo conversaciones francoespañolas acerca de la cuestión de Tánger.

Terminó su exposición diciendo que Francia observará en China una política de vigilancia y prudencia, salvaguardando siempre los intereses franceses en el Extremo Oriente.

Después del discurso pronunciado por Briand ante la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara, el presidente de aquella, señor Franklin Bouillon, ha presentado algunas reservas acerca de la política de aproximación francoalemana, que, a su juicio, debería tener sus límites.

El señor Briand le contestó diciendo que el Parlamento deliberaría sobre la política del Gobierno y que éste, por su parte, no acep-

taría, en modo alguno, una confianza ambigua.

Contestando después a algunas preguntas que le fueron hechas por distintos miembros de la Comisión de Negocios Extranjeros, el señor Briand manifestó que la evacuación de Rhenania había sido, en efecto, estudiada en Thoiry; pero sin que él se hubiera comprometido en nada.

Agregó que es a Alemania a quien corresponde hacer proposiciones, sin que, hasta ahora, lo haya efectuado.

Precisó que las fortificaciones de la frontera oriental son anteriores a la política de Locarno, pues databan de la ocupación de la cuenca del Ruhr.

Después—añadió—se ha producido un estado de conciliación que facilita los medios para ejercer el control.

¿Dónde está Charlot?

Por lo visto no quiere ir a su mujer ni en el juicio de divorcio

Nueva York 14.—Comunican desde Los Angeles que el popular artista de la pantalla Charlie Chaplin no ha sido hallado en su casa de Beverley Hills, adonde la Policía fue a buscarle con motivo de la tramitación judicial de la demanda de divorcio presentada por su esposa.

Los agentes se incautaron de la fianza y luego del depósito de siete millones de dólares que a su nombre figuraba en un Banco. Se han hecho pesquisas infructuosas. Chaplin no aparece por parte alguna.

La señora de Chaplin solicita la tutela de los hijos y una renta para subvenir a la educación de éstos. Las razones que esta señora alega para su divorcio suman 42 páginas de pliego entero. Charlot conoció en Méjico a su futura esposa, y el matrimonio se celebró el 25 de noviembre de 1924.

Los Angeles 14.—Aunque hasta ahora todas las pesquisas de la Policía movilizadas para hallar el paradero de Charlot han resultado infructuosas, creese que este comparecerá el lunes ante el juez que ha de entender en la demanda de divorcio planteada por su esposa.

Las propiedades del famoso pelucero, incautadas por las autoridades, lo fueron a requerimiento del abogado de la demandante, para que se respondiera con ellas en la sustanciación del pleito. El abogado pide, en nombre de su patrocinada, el 50 por 100 de todos los bienes de Charlot para la mujer y los hijos de éste.

FOLLETON N.º 15

CERVANTES SIN CELADA

CONFERENCIA LEIDA EN EL

ATENEUM CIENTIFICO, LITERARIO Y ARTISTICO DE MAHON

EL DÍA 20 DE NOVIEMBRE DE 1926, POR EL SOCIO DE NÚMERO

CAMILO VILAVERDE GARCIA

(Conclusión)

plido fielmente evitaba toda ocasión de presalarias, pero como en la antigüedad la venganza era obligatoria para toda alma bien templada, que era «el placer de los dioses», de aquí que se hallara ampliamente extendida en los pueblos aquella sabrosa obligación pagana.

Cervantes realiza de tal manera la virtud del perdón, y pinta con tan lúgubres colores la venganza, que pone en ridículo al vengativo, haciéndolo figurar como el ser más repugnante del Universo, que causa víctimas sin cuento, y no pocas veces sacrifica despiadadamente individuos inocentes.

Como consecuencia del apetito desordenado de la venganza se genera su hija natural la invidia, su elemento insustituible, e instrumento bajo y rastroso, cuyo nombre aterra a los corazones nobles y magnánimos.

Cervantes quiere hacer patente, que si esta pasión destructora de lo existente, anida en las espléndidas manifestaciones de la Naturaleza, invadiendo la virgen voluntad de los pastores, no hay que extrañar se manifieste en todo su apogeo en los grandes centros de población, en donde la invidia suele ser el tema obligado del que ha de prosperar y elevarse. Intenta el Autor inspirar horror a tal lepra social, y son muy loables y dignas de aplauso sus generosos esfuerzos.

Entona un elocuente canto de amor al trabajo, ensalzando sin reservas a los individuos y a las sociedades que lo tienen por

lema y bandera de su conducta, pues santifica la vida y perfuma el ambiente de la patria. Entona otro himno a la justicia y expone gallardamente las condiciones esenciales que se requieren para juzgar con acierto.

El Libro segundo se encamina, en primer término, a demostrar las funestísimas consecuencias que pueden nacer del error, en todas las manifestaciones de la vida individual y colectiva. Aboga por la mayor ilustración posible para deliberar antes de obrar, a fin de realizar el bien. Hace ver que el tiempo descubre todos los secretos, aun a pesar nuestro, sacando a la pública consideración lo que creíamos que jamás sería revelado a ser viviente alguno.

Acouseja Cervantes se huya de las malas compañías, porque el que se une a los malos es considerado como ellos, y da relieve y vida al consejo con el suceso de Timbrio. Ensalza las excelencias de la verdadera amistad, indicando que debe ser igual en lo próximo y en lo adverso, ayudándose mutuamente los amigos, aun a costa de sus vidas. Marca el derrotero que debe seguirse para fomentarla, a fin de que sea base de prosperidad y llave del progreso de los pueblos.

El Libro tercero se propone extirpar la ambición, fundando sus razonados argumentos en la desconsideración en que el ambicioso incurre respecto a sus semejantes. También enfila sus acerados razonamientos, que aun el más deseso de encumbrarse, vacilaría en pretenderlo, después de leer este libro.

Condena el autor la manía de perseguir lo imposible, según el estado y condición de cada uno, y aconseja que no se labre la propia infelicidad con una perpetua e irrealizable aspiración.

Del agradecimiento a los bienhechores trata el Libro cuarto, y con la competencia reconocida en el Autor, encomia esta virtud propia de todos aquellos que no la han perdido por su degeneración, puesto que esta tendencia social es innata en el hombre. Trata el novelista moral de desahollarla y fortalecerla, y está feliz en la realización de su literario intento.

Expone luego, a grandes rasgos, la higiénica vida pastoril, denunciando de la pureza de sus costumbres, y de la frugalidad de su ambiente, el desarrollo y proporciones de su organización física.

El Libro quinto prueba que la perseverancia en el trabajo y en la virtud son medios de seguro triunfo sobre las contrariedades de la vida. Lo hace de un modo tan acabado que satisface al más exigente en este punto. Sabe despertar con energía el amor hacia ambas entidades morales, y asegura que son prueba de indudable éxito, cuando sirven de bandera a la colectividad social.

Por medio del «Canto de Calope» hace nuestro brillante novelista una reseña de los principales poetas españoles, y de sus especiales aficiones en las composiciones poéticas, heraldo de lo que había de ser su «Viaje del Parnaso», que daremos por analizado diciendo lo mismo que del referido «Canto» de Calope habremos de decir, esto es, que las descripciones y narraciones son vivas, brillantes y animadas.

Y, por último, el Libro sexto, lo dedica al eminente y erudito sociólogo, a probar que en nuestra patria había en aquella época mayor número de ingenios que en cualquiera de los Estados extranjeros, no solamente en cantidad sino también en calidad. Se lamenta, sin embargo, de que en España no tenían las Ciencias ni las Letras el apoyo de los grandes señores, como ocurría en el extran-

jero, que protegían a los que a tan loable ejercicio se dedicaban.

Termina lamentándose Cervantes de que no haya modo eficaz y rápido de variar el corazón humano, aunque quisiera conseguirlo por medio de «La Galatea», debido a que cada cual atiende siempre a su particular conveniencia y no se fija sino en el provecho que de realizar tal o cual hecho puede obtener, considerando sin importancia el perjuicio que pueda ocasionar a los demás. Tal es la enseñanza que se desprende del suceso de las dos hermanas Teolinda y Leonarda.

Grande ha sido la influencia benéfica de «La Galatea» en la reforma de las costumbres, notándose en ella la disminución de los vicios que sabiamente se criticaron.

EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA

¿Que puedo decir de nuevo sobre este precioso monumento literario, que produjo tan gran revolución sociológica en nuestra España, y aun en Europa? Los que me honráis hace pocos días con vuestra asistencia y atención a la lectura de mi anterior disertación titulada «La celada de don Quijote de la Mancha», sabéis en qué consistía esa celada y por ende podéis permitirme que pase, como sobre ascuas, en la crítica que pienso dedicar a este magestuoso libro, que cualquiera podrá entender, sin necesidad de echar mano a las deshilvanadas cuartillas de mi dicha disertación, como llegó a afirmar el culto director del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de esta ciudad, ilustísimo señor don Felto Morey Rabasa, al dar por finado aquel acto que celebraba la Biblioteca Pública en conmemoración de la Fiesta del Libro Español.

Así hoy sólo os diré que en el libro inmortal se comprende, no una manifestación de terminada de la vida nacional, sino la totalidad de energías que la Humanidad contiene;

las relaciones internas de las clases sociales, las Ciencias, las Artes, el Comercio, la Política, la Moral, la Religión; en fin, todo lo que significa actividad y movimiento de la materia y del espíritu, que son los elementos generadores del bienestar moral y material.

Al comenzar esta disertación afirmamos a priori que Cervantes había sido el verdadero sociólogo de ellos vuelos del último tercio del siglo XVII; y al terminar seguimos asegurándolo a posteriori, porque siendo «El filósofo, el educador, el moralista, el pedagogo, el creyente, el higienista y el político que trató con más profundidad de conocimiento todos los aspectos en que se funda la Sociología, no puede negarse a aquel precioso ingenio la condición de competente en la Ciencia Sociológica».

Y expuesta hoy, a la ligera, la obra de Cervantes sin celada, reséanos decir con él, señores, las mágicas palabras de esta profesión de fe que hoy hago aquí, con la seguridad irrevocable de ser más firme que la pena. La profesión de fe a que aludo dice: «Aquí quedarás colgada de esta espetera y de este hilo de alambre, no sé si bien cortada o mal tajada, péñola mía, adonde vivirás tres siglos, si presuntuosos y mal andarinos his toriadores no te descuelgan para profanarte».

HE DICHO.



TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

MIERCOLES DIA 26 DE ENERO DE 1927. Tarde a las 6

Gran festival a favor de los

EXPLORADORES DE ESPAÑA. TROPA DE MAHON

Se proyectará la interesante película en 4 partes que tanto éxito obtuvo al ser proyectada en el Palacio Real ante S. S. A. A. los Infantes

Campamento de los exploradores en la provincia de Murcia

Completará el programa una cómica en dos partes de gran risa. La Banda Municipal amenizará el acto.

MAÑANA JUEVES.—Estreno de la interesante película de la Casa Capitolio

ESPOSAS SIN AMOR

por ANNA NILDSON y JOHN BARRIMORE el célebre actor de «La fiera del mar»

El conde de las Almenas vende en Nueva York una importantísima colección de obras de arte españolas

Nueva York 18.—La venta de la colección de arte español propiedad del conde de las Almenas, de Madrid, que se está verificando en el American Art Galleries de Nueva York, es considerada como la más importante de su clase realizada en los Estados Unidos. Además, será la última, pues un decreto español de 15 de agosto de 1926 impide que salgan de España colecciones tan importantes de arte medieval y del Renacimiento. El arte español antiguo y moderno no es desconocido en Nueva York. En la Sociedad Hispánica, a la cual el señor Archer M. Huntington ha consagrado la mayor parte de su vida y de su fortuna en un museo y una institución del mayor interés e importancia y en casi todos los museos públicos y colecciones particulares de los Estados Unidos, está representado el arte pictórico español.

La colección del conde de las Almenas dará ocasión al coleccionista de adquirir especialmente curiosidades y regalos que se cambiaban antaño entre las familias españolas, y aún más especialmente estatuaria en madera policromada, adquirida por particulares españoles al cerrarse los conventos hace próximamente un siglo. La colección del conde de las Almenas abunda en estas riquezas; pero también contiene preciosos adornos arquitectónicos en madera tallada y mobiliario antiguo. Se compone además la colección de alfombras y tapetes hispano-moriscos y andaluces, objetos de loza y cristal de las primitivas industrias de Valencia y Cataluña y tapices procedentes de Arras, Bruselas y otras partes.

De pintura sólo hay algunos enteraños al temple de los siglos XV y XVI y una miniatura de una cabeza de Cristo, del Greco, igual a las dos pertenecientes a la Sociedad Hispánica de Nueva York.

Crisis del trabajo

Ayer lunes empezaron a trabajar en las obras preparatorias para la construcción del Grupo Escolar «Primo de Rivera» unos veinte obreros.

Actualmente tiene empleados el Ayuntamiento en diferentes obras y trabajos municipales cincuenta obreros.

Los señores Ministros de la Guerra y Marina no han contestado aún a los telegramas del Alcalde relativos a las obras en proyecto. —Nos dice el Comité de la Federación Obrera de Menorca que ha recibido un comunicado del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad participándole haber votado, en principio, la cantidad de quince mil pesetas para poder ocupar en obras públicas municipales a trabajadores de varios ramos que están en paro forzoso.

Vemos con satisfacción que el Ayuntamiento con su activo Alcalde al frente, se ha ocupado con interés de este triste problema y celebraremos se emplee al mayor número posible de obreros sin trabajo.

—Al dar nosotros las precedentes noticias no sólo respondemos a los fines de información de este diario. Nos proponemos también mantener la atención pública en torno del grave asunto de la crisis del trabajo, para que de él se preocupen, según sus ideas y sentimientos, cuantas entidades y personas estén en el caso de acometer obras o iniciativas, aunque sean estas recreativas, que puedan dar colocación a los obreros en huelga forzosa y por lo mismo necesitados juntamente con sus estimables familias.

Ateneo Científico

AUDICION RADIOTELEFONICA PARA HOY MARTES

A las 21, de Radio Barcelona. Retransmisión de la ópera de Wagner «Tristán e Isolda», desde el Gran Teatro del Liceo

Crónica local y general

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona y Alcadía, llegó ayer a la una y media de la tarde, el vapor «Delphin» con el pasaje, la ballia y carga. Capitan interino don Francisco Zaragoza. Saldrá esta noche a las seis para Barcelona.

Veleros

Esta tarde saldrá para Barcelona el motor velero «Pons Martí». —Se cree que mañana llegará el motor velero «Mallorquín».

El vapor «Capitán Revuelta»

Esta mañana a las ocho ha llegado el vapor «Capitán Revuelta» remolcado por el vapor «Monturiol», de la matrícula de Barcelona. Ha invertido en la travesía 32 horas. La tripulación ha manifestado que el viaje ha sido bueno, como pocas veces sucede en este tiempo.

El «Capitán Revuelta», conforme dijimos, es un buque de buenas condiciones; tiene magnífico salón comedor y cámara de primera y segunda clase en buen estado de conservación. Fué anarrado al muelle de Calafiguera junto a los dos barcos que se desguazan allí.

De prácticas

A las ocho y media de esta mañana han salido para la mar al objeto de efectuar prácticas, los submarinos «A 1» (Monturiol) y «A-2» (Cosme García), convoyados por el torpedero «número 6», al mando de sus respectivos comandantes.

El submarino «A-1», lleva la insignia del jefe de la escuadrilla capitán de corbeta don Eduardo García Ramírez.

Nota personal

Por haberse concedido unos días de permiso al segundo oficial del vapor «Delphin» nuestro amigo don Bartolomé Bauzá, le ha sustituido en el cargo don Bartolomé Florit.

Quedó desembarcado por encontrarse en dispueto el primer maquinista del mencionado buque nuestro también amigo don José Sánchez.

Salvamento de un crucero alemán

Riga, 21.—Unos pescadores han descubierto el sitio en que se halla sumergido el crucero alemán «Prinz Adalbert» que fué hundido a la altura de la costa de Libau (Letonia) en el mes de octubre de 1915 por el submarino británico «E-8» salvándose únicamente tres de sus 600 tripulantes.

El «Prinz Adalbert» llevaba a bordo oro por valor de varios millones de marcos y ya se anuncia que una firma de Libau va a emprender operaciones de salvamento.

Junta de Plaza y Guarnición de Menorca

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Junta que procederá a la adquisición por gestión, directa de los artículos que sean de suministro inmediato consumo que a continuación se relacionan necesarios al Parque de Intendencia de esta Plaza, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las once de la mañana en el local que ocupan las Oficinas del Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos, debiendo constar en dichas ofertas la procedencia de los artículos que en ellas figuren justificando su personalidad y exhibiendo el último recibo de la contribución industrial que la contratación se refiere y los que se rezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la relación de los artículos que se calculan necesarios, estarán de manifiesto en el Parque de Intendencia de esta Plaza, Santa Ana, número 4, los días laborables de once a trece. El importe de este anuncio será satisfecho a prorroqueo entre los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Harina para pan de Hospital. Harina para pan de tropa. Cebada. Paja corta para pienso. Carbón de cok. Carbón vegetal. Leña cortada y rejada. Paja larga para rellenar. Aceite y petróleo para alumbrado. Mahón 6 de enero de 1927.—El Secretario, Comandante de Intendencia, José Valero. V. B.—El Coronel Presidente, Vidal.

Tribunales

En la mañana de ayer celebróse el juicio oral de la causa que por el delito de estafa se seguía a Francisca Pons Vaquer y Catalina Cardona Cardona, de Ciudadela, y mediante la conformidad de estas en la pena de dos meses y un día de arresto por cada uno de tres delitos que para ellas podía el Ministerio Público, se dió por terminado el juicio para dictar sentencia.

Defendía a las procesadas el letrado don Pedro Pons Vidal.

También se vió el juicio oral de la causa, por corrupción de menores, contra Antonia Meliá Huguet, de Villa Carlos; pero no habiendo comparecido, en el doble concepto de testigo y perito, el forense don Antonio Blanch, por enfermedad, el señor Fiscal, que conceptuaba imprescindible la comparecencia, solicitó de la Sala la suspensión de dicho juicio, y así se acordó.

* *

Esta mañana a las diez y media debía verse el juicio oral de la causa contra el Director de este diario, por el supuesto delito de escarnio a la religión católica; pero la representación del procesado solicitó se aplazara dicha vista para celebrarla el viernes día 28 y así lo acordó la sala, quedando señalada para las diez y media.

También debía verse esta mañana la vista de la causa que por el delito de robo frustrado se siguió a Lorenzo Jordi Cardona y Pedro Tudurí Vidal.

Defenderá a los procesados el abogado don Francisco Orfila y serán representados por el procurador don Miguel Alejandro.

* *

Se ha dictado sentencia en la causa por atentado y lesiones contra José Moll Pons, de Ciudadela, que ha sido condenado a la pena de dos años, ocho meses y dos días de prisión correccional, multa de doscientas cincuenta pesetas y costas, sirviéndole de abono todo el tiempo que lleva privado de libertad.

Corrigendos

Procedentes de Barcelona llegaron ayer en el vapor «Delphin» siete corrigendos, de distintas armas, custodiados por la guardia civil.

En el muelle se hizo cargo de los mismos un sargento con tres soldados de infantería que los llevaron a la Penitenciaría Militar de la fortaleza de Isabel II en donde cumplirán arresto.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Importación de caballos

Del vapor correo fueron desembarcados ayer 59 caballos con destino al grupo artillería a plé, siendo conducidos los referidos caballos al cuartel de Santiago.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de día: Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.

Imaginería: Señor Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones: 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: Un Oficial de Infantería y otro de Artillería.

Servicio en Villa Carlos: Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.

Imaginería: 2.º Oficial de Artillería.

La sesión-velada de mañana

Para mañana tiene anunciado el Consejo de Alto Patronato de los Exploradores la proyección en el Teatro Principal de la película española «El Campamento de España», facilitada por el Consejo Local de Murcia, con un complemento que cede la empresa del citado teatro. Dicho acto, que empezará a las seis de la tarde, será amenizado, según acuerdo del Excmo. Ayuntamiento, por la Banda Municipal.

La proyección revela el esfuerzo de un ingenioso director artístico, pues permite a través del largo metraje, admirar las bellezas de la región murciana, y los más mínimos detalles de la vida de campamento de los Exploradores, en amenidad sorprendente.

En contaduría se reservarán localidades para dicha sesión desde las tres a las ocho de la tarde de hoy, y mañana, hasta las seis, hora de empezar la velada.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el 22 de los corrientes, han sido premiados con quinientas pesetas cada uno de los billetes números 1805, 25291, 25292 y las tres series del 56465, que fueron expandidos por la Administración número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro, es tanco Arravaleta.

Ingreso y destino

Después de reñidos ejercicios de oposición realizados en Madrid brillantemente, según cifras demostrativas que luego seguirán, ha ingresado en el cuerpo de vigilancia gubernativa nuestro estimado amigo y distinguido colaborador literario don Francisco Pou Moragues, quien ha sido destinado a prestar sus servicios a este Delegación del Gobierno y por tal motivo causará desde luego baja como sargento en el Regimiento de Infantería de Mahón.

Tomaron parte en las oposiciones de referencia 1.218 solicitantes, fueron aprobados 465, han ingresado 266 y ha sido adjudicada al señor Pou Moragues la plaza número 21.

Por todo lo expuesto le felicitamos efusivamente al par que nos congratulamos de que su nuevo destino le permita permanecer en esta tierra a la que sabemos quiere de veras y en la que es muy apreciado.

De viaje

A bordo del vapor correo llegaron ayer diez y seis pasajeros procedentes de Barcelona, entre ellos el teniente de intendencia don José Morazo Palomino y su distinguida señora.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer ochenta toneladas de carga varia procedente de Barcelona y Alcadía, entre la que había 4 sacos con café crudo, 92 bultos con azúcar blanco fino y cartadillo, 4 barriles con aceite de oliva, 43 fardos bacalao, 250 sacos con salvado de trigo, 20 con turró de coco, 50 con pulpa seca de remoiacha, 65 con patatas, 125 con trigo, 654 con maíz argentino y nacional y otras muchas mercancías.

De Alcadía había 10 sacos con alubias y 10 con patatas.

Teatro Principal

Inaugurando esta Empresa la temporada de Carnavales el día primero de febrero próximo con la Compañía de comedias de la reputada primera actriz María Fortany, se participa a es'e distinguido público que quedan abiertos dos abonos, uno para las siete funciones de tarde que se celebrarán en domingos y días festivos y otro para las catorce funciones de noche, a precios reducidos cuyas listas se cerrarán a la una de la tarde del día del debut, reservando a los señores abonados de la última temporada sus respectivas localidades hasta el día 30 por la noche.

Los precios y condiciones obran en la taquilla de este Teatro.

El jueves se repartirán elencos con los nombres de los artistas que forman la Compañía, obra del debut y los estrenos que se darán durante la temporada.

Mahón 25 de enero de 1927.

LA EMPRESA

ARA LI FAN ES MANEC

Quan encara els enteniments no estaven tan uberts, y ciutadà i un pagès anaven per Ciutat fent son eixam, i succeí que enmig de Plaça es pagés va trobar una *dobla de vint* per dins se bols. Com mai n'havia vistes, la va mostrar an es seu company, demanant-li *alló que era*.

Es ciutadà, tot d'una que la foca, li diu que *alló era una patena*.

—Patena?... I no té manec!

—Jo le hi faré posar,—respongué aquell belltre, ja podeu creure amb quina intenció.

—Idò fé-la-hi posar,—digué es pagès aconhortat.

Ell, sobretot passeren quinze dies i, fós que vengué bé, fós que hi pensás, es pagès va preguntar a s'allre:

—I sa patena?

—Ara li fan es manec,—contestá es camarada, com qui diu: no'n tenguis mal de cap!

Passà una mesada, i se toparen altre pic.

—Qué tal?

—Bé ferm.

—I sa patena?

—Ara li fan es manec!—torná a dir-li aquell,—no tenguis ansi, homo!

Ell, què'n direm? Cada vegada que es pagès li demanava noticies de se patena, es ciutadà li responia lo mateix, fins que arribà a no recordar se'n i a no parlar-n'hi pus.

De llavó ençà, cada vagada que qualcéu pregunta com dóna o quina via fa qualque cosa, si és que no se mou, o ningú hi pensa, o hi ha intenció de enredar la boga, o tot-hom se'n fa tres dies, solen respondre fent se mitja: *Ara li fan es manec!*

BARTUMEU FERRÀ.

Pérdida

de una pulsera de cádena con chapa, iniciales P. A. y un emblema militar. Se ignora si se perdió en esta ciudad o en San Clemente o San Luis, o por las carreteras que conducen a dichos pueblos. Se gratificará a quien la entregue en esta imprenta.

Crédito Mercantil de Menorca

En virtud de lo acordado por la junta de Gobierno en fecha 7 del actual, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que ha de celebrarse el día 26 del presente mes a las quince y media en el domicilio social, con el objeto de dar cuenta del balance del último ejercicio, someterlo a la aprobación y tratar de los demás asuntos que se susciten con arreglo a los artículos 26 y 17 de los estatutos por que se rige esta Sociedad.

Para tener derecho de asistencia, los señores accionistas deberán depositar sus acciones con tres días de antelación.

Mahón 10 enero de 1927.—El Secretario, Pedro Pons Vidal.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Servicio a domicilio

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 25 ENERO.

A las 6 de la tarde

GRAN POPULAR DE MODA

Entrada y asiento 30 céntimos

«El tercer exitazo rotundo del presente año!»
Última proyección de la soberbia Superproducción de la LISTA MAGNA

LA RUEDA

Drama de las tentaciones de la vida, por HARRISON FORD, CLAIRE ADAMS, etc.
NOTICARIO FOX 92. EL HUESPED DE HONOR. Cómica muy original por Earle Ford

Próximo sábado: ¡Otro acontecimiento! LA BARRERA. Grandioso drama de mar, con grandioso espectáculo de un deshielo natural, por Norma Kerry y L. BARRIMORE.

Próxima semana: LA POUPEE DE PARIS. El espectáculo más deslumbrante y regio-

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo sábado 29 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver. Cristina, 2, principal, y
EN MAHÓN: Señores Hitos de Pons Martí, Rampa Abundancia.

Unión Sportiva

Para el próximo sábado día 29, a las nueve y media de la noche, esta Sociedad celebrará en el espacioso salón Trianon un gran **BAILE DE MASCARAS** en honor a los Campeones de Menorca.
Los señores socios que deseen suscribirse para entrar en sorteo de localidades, pasarán todos los días de 8 a 10 de la noche hasta el viernes a las 9, día del sorteo, el cual se verificará en el local social.

La Comisión.

CRIADA.- Se necesita

Carretera de San Clemente, 47

¡¡¡ENFERMOS DEL ESTÓMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Ayuntamiento de Alayor SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión semanal celebrado el día 3 de noviembre de 1926

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons y Pons con asistencia de los Tenientes de Alcalde don Tomás de Salort y don Bartolomé Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Contribuir con 25 pesetas a la suscripción iniciada para la erección de un monumento al Excelentísimo señor Marqués de Estella, Jefe del Gobierno, en su país natal, Jerez de la frontera.

Aprobar en principio el proyecto de Presupuesto Ordinario formado por intervención para el próximo ejercicio de 1927 y exponer lo al público a efectos de reclamación.

Quedar enterado de haberse celebrado en esta población la fiesta del «Día del Ahorro» con repartición de libretas y premios a los alumnos de las Escuelas Nacionales.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de octubre próximo pasado por los conceptos siguientes:

	Pesetas
Arbitrios sobre carnes.	1.254'62
Arbitrios sobre inspección de degüello.	188'15
Arbitrios sobre inspección sanitaria.	451'65
Total.	1.854'42

Quedar enterado de la visita efectuada a esta Ciudad por los exploradores de España sección Mahón, el día 31 del mes pasado. Y se levantó la sesión.

Se necesitan aprendices

Para informes, GRACIA, núm. 20.

El odio al extranjero

(De «El Diluvio» de Barcelona del día 20 del actual).

Los ingleses, con motivo de los sucesos de China, nos están cantando hace días la cantinela o coplaja del odio al extranjero.

Los chinos, según los malparados ingleses, les zurrán a éstos la badana y los han echado de Hankou por odio al extranjero.

Y cuando los ingleses son los que ganan y los que pegan; ¿por odio a quién lo hacen? Vamos a ver.

Porque alguna vez habrán sido los ingleses los que sacudían estopa en Oriente cuando se les han metido a los de China en casa y se ven arrojados de ella en la actualidad.

Los británicos tienen grandes intereses en el ex Celeste Imperio: Bancos, industrias, comercios, inmuebles, etcétera.

A eso le llaman ellos la civilización. Para introducir esa civilización del negocio no han contado con los demás, para nada, no han llamado a las naciones extranjeras a la parte.

Sólo los que durante esas maniobras les han echado el alto—Japón, Estados Unidos, Francia—han sacado alguna tajada.

El resto del mundo ni se había enterado de lo bien que les iba a los mercaderes e industriales de Albión por allá.

¿Y quieren ahora que les ayudemos a sacar las castañas del fuego?

¡No, hombres, no!

Con su pan se coman esto, como con su pan se comían lo otro.

Los intereses de la civilización no están en juego en esa lucha.

Es decir, sí que están.

A la civilización le interesa que las naciones sean libres, que no haya concesiones, mandatos, zonas de influencia, explotación de negros o de amarillos por blancos o rubios.

A la civilización le interesa que China sea libre, como lo es la Gran Bretaña.

¿Está esto claro? Pues vamos a arrancar nos por otra tonada.

DEL EXTRANJERO

Barcelona 24 a las 25'50.

El complot de Perpiñán

Maciá y sus adictos
París.—El señor Maciá y los demás procesados por el complot de Perpiñán han sido expulsados de Francia.

Se les fija un plazo de treinta días para salir del territorio de la República.

Ignórase si marcharán a Suiza, a Bélgica o al Nuevo Mundo.

Todos se manifiestan contentos por haber quedado en libertad y no protestan contra el fallo de los tribunales.

Una comedia policíaca
Niza.—Ha sido detenido un perolista italiano, el señor Canovi, organizador retribuido de un falso complot contra el señor Mussolini.

Interrogado por la policía francesa, Canovi se ha confesado agente provocador pagado por fascistas italianos.

Créese que este comediante, que trabaja burdamente fuera del teatro, será expulsado de Francia.

Ricciotti
Ricciotti Garibaldi, el mussolinista que se fingía antifascista para urdir conspiraciones y luego denunciarlas y acusar a los comprometidos, ha quedado en situación ignominiosa.

Expulsado de Francia Garibaldi se cree que emigrará hacia América.

Los países inquietos
México y el Tío Sam
Han llegado a un extremo de máxima tirantez las relaciones entre México y los Estados Unidos.

El gobierno de esta última nación ha manifestado oficialmente que acepta un arbitraje para resolver sus diferencias con la República norteamericana.

Los españoles en Shanghai
La colonia española de Shanghai ha dirigido una comunicación al Gobierno de Madrid.

Aquellos españoles felicitan a dicho Gobierno por haber enviado el barco de guerra «Blas de Lezo» a los mares de la China.

Monjas y frailes en salvo
Hace días que los revolucionarios chinos la en prendieron contra las casas religiosas españolas allí establecidas.

Preses del espanto natural se desbandaron los conventuales y los que prestaban servicio en los asilos benéficos.

Se sabe que doce monjas y quince frailes perseguidos por el interior de la China padieron el fin refugiarse en la isla Formosa.

Arzobispo guerrillero reprobado
Roma.—El Papa se ha enterado de que el arzobispo de Guadalajara (México) salió al campo bien armado como capitán de una partida facciosa formada por seiscientos rebeldes.

Su Santidad ha reprobado con gran sentimiento el proceder de aquel mitrado que abandonó el altar para empuñar un fusil y ceñir espada.

Notas fúnebres
Los compañeros del maestro de aviación señor Carving velan el cadáver de éste.

Mañana se verificará el acto del entierro.

Un muerto y un herido
Inmediatamente se acudió al lugar de la catástrofe para prestar los auxilios convenientes y averiguar bien lo sucedido.

Pronto se vino en conocimiento de que había dos víctimas y que una de éstas era ya cadáver.

El que halló la muerte en el ejercicio de su profesión fue el piloto, maestro de aviación, don Eusebio Cerving.

Quedó gravemente herido el mecánico don Manuel González.

Catástrofe
Barcelona.—Otra terrible desgracia aérea hay que inscribir en los anales de la aviación nacional.

Realizaba prácticas sobre este puerto un hidroplano de la Escuela de Aeronáutica Naval cuando se produjeron averías en el motor.

Inmediatamente la navecilla hidro-aérea se desplomó con gran estrépito.

Un complot de Perpiñán
París.—El señor Maciá y los demás procesados por el complot de Perpiñán han sido expulsados de Francia.

Se les fija un plazo de treinta días para salir del territorio de la República.

Ignórase si marcharán a Suiza, a Bélgica o al Nuevo Mundo.

Todos se manifiestan contentos por haber quedado en libertad y no protestan contra el fallo de los tribunales.

Valencia.—Elche tres; España cero.
Santander.—Gimnástica, de Torrelavega, cinco; Astillero uno.

Zaragoza.—Huesca uno; Patria cero.
Madrid.—Athletic tres; Gimnástica uno.

Bilbao.—Baracaldo cuatro; Acero dos.
Arenas cuatro; Sestao uno.

Gijón.—Sporting cuatro; Athletic uno.
Unión Deportiva dos; Oviedo uno.

Coruña.—Titular seis; Ferrol uno.
Extremadura uno; Patria dos.

Irún.—Titular once; Esperanza uno.
Tolosa uno; Osasuna cinco.

Asturias.—Fortuna cuatro; Mieres uno.
Sevilla.—El partido que debían jugar el Malagueño y el Betis fué suspendido.

Sevilla seis; Málaga dos.
Español y La Línea empataron a cero.

Murcia.—Titular once; Lorca cero.
Salamanca.—Titular dos; Español tres.

Ferrovial uno; Unión de Castilla tres.

España al día

Los mártires de la aviación

Catástrofe

Barcelona.—Otra terrible desgracia aérea hay que inscribir en los anales de la aviación nacional.

Realizaba prácticas sobre este puerto un hidroplano de la Escuela de Aeronáutica Naval cuando se produjeron averías en el motor.

Inmediatamente la navecilla hidro-aérea se desplomó con gran estrépito.

Un muerto y un herido

Inmediatamente se acudió al lugar de la catástrofe para prestar los auxilios convenientes y averiguar bien lo sucedido.

Pronto se vino en conocimiento de que había dos víctimas y que una de éstas era ya cadáver.

El que halló la muerte en el ejercicio de su profesión fue el piloto, maestro de aviación, don Eusebio Cerving.

Quedó gravemente herido el mecánico don Manuel González.

Notas fúnebres

Los compañeros del maestro de aviación señor Carving velan el cadáver de éste.

Mañana se verificará el acto del entierro.

Noticias y sucesos

Del ejército

Se ha publicado el decreto de indulto de prófugos y desertores.

Se han establecido nuevas tarifas para los soldados de cuota.

Pagarán con arreglo a la clase de la respectiva cédula.

Se han suprimido los regimientos de caballería europea que prestan servicio en África.

Está ya firmado el decreto de reorganización de las tropas de la provincia de Baleares.

Dos mitras

Madrid.—Por acuerdo del Consejo de Ministros celebrado en palacio bajo la presidencia del Rey han sido adjudicadas dos mitras vacantes.

Es ya nuevo obispo de Tarazona el canónigo de la catedral de Tarragona don Isidro Goma.

La mitra de Vich es para el fraile mallorquín Fray Perelló, recién nombrado obispo de aquella diócesis.

El Gobernador y el Alcalde

Barcelona.—Se dice con insistencia que será relevado el alcalde señor barón de Viver.

El Gobernador civil se ha creído en el caso de hacer una manifestación respecto particular y ha desmentido que se piense en tal sustitución.

La vara municipal seguirá en manos del barón.

Fabricante suicida

Se ha dado muerte al fabricante de Sabadell don Juan Barata Planas.

Sólo se tiene de momento la noticia escueta sin que se diga todavía por qué se ha suicidado el señor Barata, ni de qué medios se ha valido para poner término a sus días.

Alcance Postal

Noticias de provincias

Evasión de un ex presidente del Consejo de Ministros portugués

Badajoz 19.—El ex presidente del Consejo de ministros portugués don Antonio María da Silva, jefe del partido democrático, ha logrado escapar de la cárcel de Trafaria donde estaba detenido, en espera de ser portado a la isla de Santo Tomé con los otros jefes políticos.

Está demostrada la complicidad en la fuga del jefe del penal, comandante Arruda, y de otros tres oficiales. Todos ellos han sido presos y procesados.

El señor da Silva era jefe del Gobierno cuando estalló la sublevación militar última.

La voz del alcalde de Almendralejo repercute en Inglaterra

Badajoz 16.—El alcalde de Almendralejo, don Francisco Montero, que propuso al pleno del Municipio que acordase la imposición de un arbitrio sobre melenas y faldas cortas, ha recibido una carta de un publicista inglés felicitándole entusiastamente y rogándole, en nombre de un nutrido grupo feminista de su país, que envíe su fotografía como recuerdo del primer alcalde español que ha demostrado querer a su pueblo y enheilar para él lo mismo que las componentes de dicho grupo feminista piden para Inglaterra.

Lleva en la cárcel treinta y tres años y no quiere salir

Cuenca 19.—Procedentes de Madrid han llegado los funcionarios del Cuerpo de Prisiones don Arturo Rueda Elías y don Jesús Rubio Rodríguez, que vienen comisionados por Real orden de 14 de los corrientes para llevarse de esta prisión provincial a la reclusa Encarnación Zamora Navarro, que lleva encarcelada treinta y tres años y cuatro meses. Esta reclusa, por un crimen monstruoso, fué condenada a pena de muerte por la Audiencia de Cuenca, pero al ir a cumplirse la sentencia fué declarada imbécil.

Cuántas veces se le ha preguntado si quiere salir de la cárcel, dice que no, y que sólo aspira a morir en ella.

Ahora, la Dirección General de Prisiones ha acordado trasladarla al manicomio penitenciario del Puerto de Santa María. Ya se tenía hoy el vagón preparado, pues debía salir en el mixto de la 1,55, de la tarde; pero como la enorme nevada de ayer hace que no se pueda transitar por las calles empedradas de Cuenca, y la cárcel está en la parte alta, ha sido imposible salir hoy.

Se hacen gestiones para que no se la lleven, pues por la edad que tiene, sesenta y un años, y por su estado mental, como más puede favorecerse es dejándola en la cárcel de Cuenca, donde, según ella misma dice, está en su casa.

Con un hacha logra dar muerte a una loba

Huelva 18.—Comunican de Santa Olalla de la Cala, que el pastor Rufino Perera Romero, al dirigirse, llevando consigo un hijo y una hija, al lugar donde tenía el rebaño, vió que una loba grande acometía a los perros. La loba al verle se abalanzó sobre él, pero el pastor, después de dejar los niños en el suelo, la atacó con un hacha que le dio en las costillas. La loba se desprendió del arma y tiró un zarpazo al pastor que le causó un desgarrón en el antebrazo derecho. Después del uchaj nombre y fiero, aquel logró matar a ésta con el hacha. El pastor llevó la fiera al pueblo y fué curado. Se ha pedido para él una recompensa.

Un caso de hermafroditismo

Vigo.—Los tripulantes del trasatlántico «Madrid», refieren que a fines del pasado septiembre embarcó en dicho vapor en Vigo una agraciada joven de 18 años, llamada María del Olvido Losa.

Los pasajeros notaron, ya cerca de Buenos Aires, que tenía abundante bozo y poco después el capitán averiguó que hacía uso de una maquinilla eléctrica con la cual dicha joven se depilaba diariamente; reconocida por el médico de a bordo, se comprobó que se trataba de un caso de hermafroditismo.

No obstante llevar sus papeles en regla, las autoridades de Buenos Aires se negaron a permitir el desembarque de dicha joven, que se vió obligada a regresar; en el viaje refirió a los pasajeros lo que le ocurría y dijo que no quería volver a su pueblo, en donde siempre había pasado por mujer, teniendo incluso novio. Aseguró que antes de volver a su pueblo se suicidaría.

A la llegada del vapor, la joven vestida de hombre, huyó, ignorándose su paradero y temiéndose que se haya suicidado, como parece seguro.

Ecos del Extranjero

El Grand Prix de París será de 600.000 francos

París 19. Ha quedado fijado el programa para las carreras del corriente año.

El presupuesto para 1927 presenta un aumento de millón y medio de francos respecto al del año último, por haberse hecho aumentos importantes en los principales premios.

El Grand Prix de París será de 600.000 francos, en vez de 500.000; el premio del Arc de Triomphe pasa de 400.000 a 500.000 francos, y los premios del Jockey Club, Diana y Gladiator, entre otros, serán aumentados en 50.000 francos cada uno.

Un abanico en la tumba de Tutankamen

El Cairo 19. Comunican de Luxor que entre los nuevos objetos encontrados en la tumba de Tutankamen figura un abanico de plumas de avesiruz. En el abanico alternan las plumas blancas y negras de gran longitud, sujetas en su mitad por una pieza semi-circular de oro, con un largo mango, también de oro. El abanico está admirablemente conservado.

Los duques de Santa Lucía venden la Vía Farnesina a Italia

Roma 18. Han terminado las negociaciones por las cuales el Estado italiano entrará en posesión de la histórica Vía Farnesina, interesantes ruinas que pertenecían a los duques de Santa Lucía, de Madrid. Estos la han cedido, para demostrar el amor que sienten por Italia, en dos millones de liras menos de lo que la finca estaba valorada.

La Vía Farnesina fué regalada por el último rey de Nápoles, Francisco II, al caballero español Bermúdez, de quien pasó por herencia a los ascendientes de los duques de Santa Lucía.

Banco de Ferrerías ALAYOR

Se convoca a los señores accionistas a junta general ordinaria para el treinta del actual, a las dos de la tarde, en el local social de esta ciudad, para aprobar la Memoria, Balance y cuentas del ejercicio terminado en 31 diciembre último y acordar la distribución de beneficios.

Para tener derecho de asistencia es necesario depositar las acciones en las cajas sociales antes del día señalado.

Alayor 19 de enero de 1927.—P. A. de la J. de G., el Secretario, Fernando Pons.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizables por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea cobrado.

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva—Mahón

Los Deportes

BOXEO

Otro triunfo de Uzcudum

Cablegraján de Tampa (Florida) que Paulino Uzcudum puso k. o. en el octavo round del famoso boxeador Smith.

FOOT-BALL

Campeonatos regionales

Además de los partidos que telegrafié ayer, el domingo se jugaron los siguientes con los resultados que se anotan:

Está para vender

una enciclopedia de Montaner y Simón.
Razón; Rosario, 7

CITOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcéter

El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 7.000.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 8.-MAHON

Obras diversas

Se pueden adquirir en la Citografía Mahonesa, calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	3'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HEINZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARIÓN.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras).	7'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	1'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia».	

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Ancho de una columna	
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 5 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 »
De 5 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 5 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 »
Más de 10 líneas	15 la línea por inserción
Entrefiletes y entresueítos	
A 0'25 pesetas la línea por inserción.	
Remitidos y comunicados	
A 0'15 la línea por inserción.	
Ancho de dos columnas	
Has'te seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	
Hasta diez centímetros:	
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	
Hasta catorce centímetros:	
Doble precio que para los seis centímetros	
Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los publicados en segunda o tercera.	
Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los segundos o terceros.	
OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recibo por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.	
Todos los anuncios sufren un aumento de diez céntimos por cada inserción para pagar timbre.	

Hasta veinte centímetros:	
Triple precio que para los seis centímetros.	
Ancho de tres columnas	
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	
De un octavo de página	
Por una inserción	10'00 pts
Por dos inserciones	15'00 »
Cada nueva inserción	4 pesetas de aumento
De un cuarto de página	
Por una inserción	20'00 pts
Por dos inserciones	30'00 »
Cada nueva inserción	7'50 pts. de aumento
De media página	
Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	
De página entera	
Doble precio que el señalado para la media página.	
ESQUELAS MORTUORIAS	
Del ancho de una columna	20'00 pts
A dos columnas	30'00 »
Un octavo de página	55'00 »
Un cuarto de página	50' »
Media página	75'00 »
Página entera	100'00 »

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez, osombrando, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente mente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las «cataratas». Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas, adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracaso! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curarse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los coloridos conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando el órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Tiene la acción progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.ª, derecha, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.